

CUERA 1981

ANNADA XXVII

3. CUDISCHET

RADIOSCOLA

EDIZIUN DELLA CUMINONZA RADIO ROMONTSCH / ORGAN DELLA CUMISSIUN RADIOSCOLA

Redacziun: *Alfons Maissen*

Emissiuns: 263, 264

Stampa Romontscha, Mustér 1981



LA BASELGIA NOVA DA ZITEIL

ZITEIL, IGL PI OT SANCTUARI AN EUROPA, da **Franz Capeder**, Salouf

Gievgia, ils 30 d'avrel 1981, dallas 09.05–09.35 h: Emissiun

Gliendisdis, ils 4 de matg 1981, dallas 09.05–09.35 h: Repetiziun

LA VEIADAFIER RETICA – DA COIRA AN NAGIADEGNA, da **Franz Capeder**, Salouf

Gievgia, ils 14 de matg 1981, dallas 09.05–09.35 h: Emissiun

Gliendisdis, ils 18 de matg 1981, dallas 09.05–09.35 h: Repetiziun

Buns collaboraturs



Franz Capeder

Il success d'instituziuns, cunzun d'uniuns culturalas e linguisticas dependa per buna part d'ina biala, correcta, aviarta, sincera ed efficien- ta collaboraziun davart ils incompetens. Ella lavur vid la lavur efectiva semuossan vers consens, pli ch'en grondas discussiuns.

Sche nus lein numnar ina persuna cun talas qualitats, che mira silla caussa prida en egl, senza datgar de personas e currents, ei quei segiramein *Franz Capeder*, dapi 1958 commember della Cumissiun Radioscola, biars onns commember e president della Giunta, en num della CRR e dil Post de programs.

Franz Capeder, naschius igl 1. d'october 1910 da veglia e respectabla schlatteina a Salouf, ha entschiet a dar scola 1931 a Parsons, a Cunter epi 17 onns a Salouf, siu vitg natal. Franz Cape-

der ha adina dau bugen scola, mo buca embli- dau de promover siu lungatg, la cultura indige- na. Dasperas eis el era semess a disposiziun politicamein a siu intschess, ed aschia parcurriu tut las scharschas che ina vischnaunca sa surdar ad in vischin. 10 onns eis el staus el Cussegl grond, derschader districtual eav. Las lavurs re- sultontas da ses studis ein comparidas ella *Pagi- na da Surmeir*, en *Igl noss Sulom* ed en auters organs, cunzun el *Radioscola Romontsch*.

Sias incumbensas communizeivlas ein sefa- tgas valer en 50 onns promotur «Pro Juventute» per la Sursaissa Romontscha, 35 onns «Guia de Ziteil» (ugau, administratur), 28 onns organist e dirigent de chors de baselgia a Parsons ed a Cunter. Pia era cheu in sfrac lavur!

En quest liug lessen nus cunzun punctuar sia prestaziun per il *Radioscola Romontsch*. Ella Cumissiun RS ha el giu de procurar per las emissiuns de siu intschess, repassau e curregiu manuscrets, destinau auturs etc. Mo adina eis el era sez semess alla plema, cu ils auturs eran vegni scarts ni ritardaris. Denter auter ha el pre- parau las sequentas emissiuns e preparaziuns: *Ils Ports*, 1967, *Affonza e giuventetgna de Gio- vanni Segantini*, 1968, *La historia d'ina canzun de Nadal*, 1971, *Las armas diils cantuns e della Svizra I e II*, 1974, *La baselgia de Mistail*, 1974, *Igls Gualsers el Grischun*, las duas emissiuns: *Ziteil* e *Viafier Retica*, ed ina partida autras emis- siuns en collaboraziun.

Per quella gronda e buna lavur engrazia il suttascret sinceramein a Franz Capeder.

Quest cudischet RS ha saviu far diever dell'il- lustraziun ord las sequentas publicaziuns: *400 onns pelegriadi a Ziteil*, 1979, Ediziun *Duri Lo- za*, Salouf; plinavon digl interessant cudisch da *Paul Caminada: Der Bau der Rhätischen Bahn*, 1980, *Casa editura Desertina*, *Stampa Romon- tscha Condrau*, Mustér. Per quei survetsch alla scola romontscha in grond engraziament.

Alfons Maissen

Igl sanctuari da Ziteil

Da Franz Capeder

Giudem igl pè digl piz Curver, scu ena steil'alva tranter igl grisch dalla crappa, sa dolza igl sanctuari da Ziteil, sen 2434 m s.m. Gl'è igl pi ot sanctuari dall'Europa. Mellas pelegrigns on gio catto la veia tar chel li per tschartger l'ò cunfiert e refugi an misergias terestras. Ziteil schea ainten igl ravogl dallas muntognas, gliunsch davent digl traffic, dalla canera e digl stress, damaias en li noua tgi igl carstgang po cattar sasez e veir en nundisturbo dialog cun Dia e cun sia banadeida mamma. Chella posiziun solitaria è pero betg angal igl refugi ord la canera cuotidiana, na el è en lia da devoziun e chegl è documento tras sia istorgia. Chella istorgia vo anavos sen an fatg succedia avant 400 onns.

Igls documaints istorics da l'appariziun

Gl'era igl onn 1580. Surses niva da chel taimp anc governo d'en guida dalla tera cun residenza ainten igl casti Rezia Ampla a Riom. Chel onn era Albert Baselia guida dalla tera. Sen fundamaint dallas deposiziuns è el scretg igl suandant rapport:

Avant treis emdas è ena matta da Surses da 18 onns eida per lennom se per en colm. Cò egl cumparia ad ella ena femna da pitschna statura cun la fatscha cuatada cun en vel alv. Chella è detg alla matta: «Vo a dei agl pievel da Surses tgi el vegia cumess tants putgeas, tgi la maseira seia ossa plagna. Sch'el sa migliurescha betg, niro Dia agl chistiier grevamaintg, betg angal cun lascher pireir igls fretgs dalla tera, ma er cun lascher mureir vigls e giovens or digl pievel. la mez pudaro betg ple ruier tar igl mies Fegl per els.»

Ma turnond a val, è la matta betg risco da deir chegl ad ensatgi. Igl de siva, turnond segl madem li, è la matta via a cumpareir danovamaintg la madema donna. Lèza è la dumandada partge tgi ella vegia betg detg agl pievel chegl tgi ella veva cumando. Siva tgi la matta è detg tgi ella vegia betg risco da deir è la donna puspe cumando igl madem, agiuntond da betg avoir tema e da deir agl pievel tgi el duess far panatienztga ed eir cun las crouschs an processiong. Alloura vigna Dia tgunsch a pardunar igls putgeas. La matta duess betg tralascher da far cunaschaint

chest cumond, schiglio vign ella a survagheir en castei.

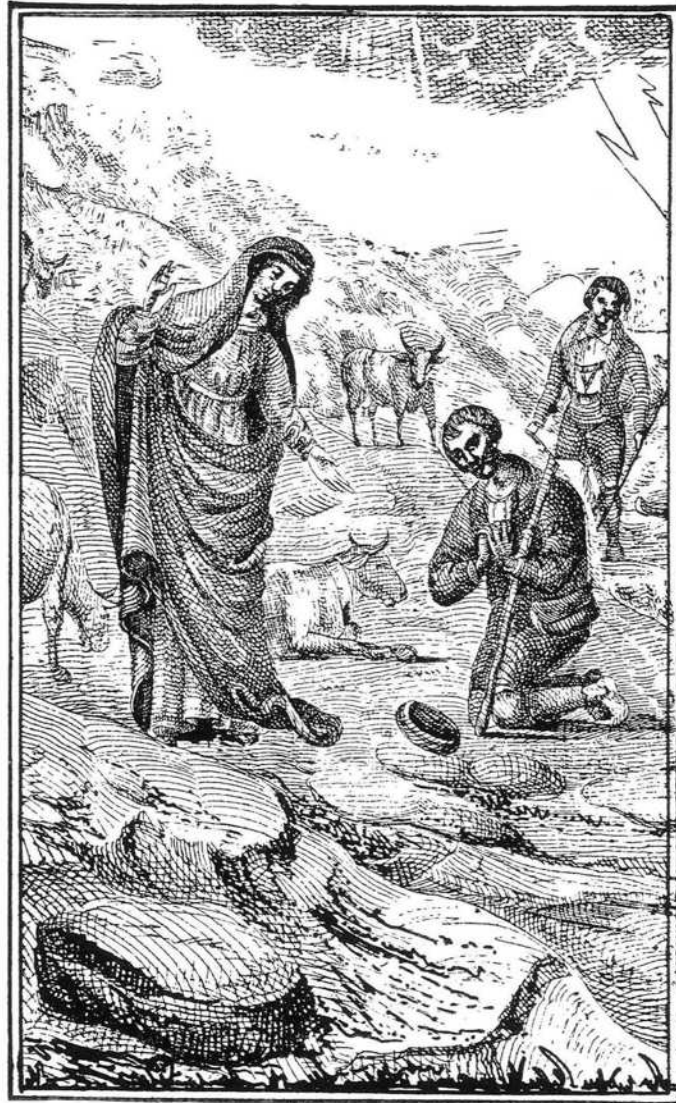
Cura tgi la matta è tuttegn betg risco da publitgier chestas tgossas, è ella la notg sessour, dantant tgi ella durmiva cun sia mamma, santia ena vusch a clamar. «Giuvantschela!» La mamma, santond chesta vusch per la sagonda gEDA, è dumando: «Tgi cloma»? Ma cun survagheir per rasposta tg'ins cloma betg ella, mabagn la feglia, è la mamma la dasdada, e la vusch è turno a repeter igl madem scu las dus otras gedas. Sen chegl è la mamma dumando alla feglia tge tgi seia capito e tge tgi la donna la vegia detg. Siva d'aveir intervignia tot da sia feglia, è la mamma igl de siva rachinto l'antiera tgossa ad en'otra donna, e chella è rachinto agl sies om. Lez è fatg saveir agl guida dalla tera.

Igl guida dalla tera è examinò la mamma e la feglia, e siva d'aveir santia la verdad, è el ordino da far processiongs. Da chellas on mintgeda piglia part ple tgi 3000 persungas.

Siva tg'ins è fatg l'amprema processiong segl li dall'appariziun ainten igls amprens otg deis, è en mattatsch da 16 onns ia sen en oter colm da Surses ed è rivo tar ena pitschna funtanga. L'ò è el via ena donna an schanuglias a far uraziun. El è tgappo tema ed è sa viout per eir a clamar dus omens tgi nivan noase pi da gliunsch, per tgi veian la donna. Ma la donna igl è clamo buntadevlamaintg ed igl è detg igl madem scu alla matta, agiuntond tgi ella vegia betg calar da ruier tar igl sies fegl per chest pievel. Ma i seia basigns tgi la gliout veglia daveiras sa converter e tgi vigna cuntinuo cun las processiongs, schiglio na vigna ella betg exaudeida. Cura tgi ella era per parteir, è igl mattatsch via tgi ella veva la schanuglia cotschna, scu per mussar tg'ins stoptga duvvar fadeia ainten far uraziun. Igl mattatsch è ia davent. Siva d'en pèr pass è el sa viout per vurdar anc eneda chella donna, ma ella era scumpareida.

Cura tg'ins è scumanzo a far las processiongs, on tot igls fretgs dalla tera, tgi eran satgantos, scumanzo a verdager e dar speranza sen ena zont buna raccolta.

Chest rapport digl guida dalla tera è igl nunzi Bonhomini tarmess a Ptolomeo Galli, secretari digl stadi da papa Gregor XIII. Chella brev sa catta anc oz ainten igl archiv vatican, ainten la collecziun Germania.



Erseheinung
San Michels Jochab auf Litziglin Tommar 1580.

Igls pelegrinadis

L'appariziun da Nossadonna a Ziteil sto veir fatg segl pievel ena gronda impressiung. Igl era igl taimp digls cumbats confessiunals. Surmeir era rasto en'enclava catolica, dantant tgi las cuntradas vischinantas eran per gronda part eidas ve tar la creta nova. Igls pelegrinadis a Ziteil on cuntinuo. Igl plevant da lez taimp, ser dr. Florian Candrian tgi ò pastoro a Salouf da 1682–1725 vegia promovia grondamaintg igls pelegrinadis. Tras sia iniziativa e manageda egl nia biagia a Ziteil ena tgaplotta per celebrar la messa. Igl è er sa musso tgi gl'era necessari da veir en albiert pigls pelegrigns tgi nivan da pigliunsch davent, essend tgi chels stuevan star sur notg a Ziteil. Parchegl egl nia biagia ena tgesetta cun ena steiva e dus tgombras da durmeir. Veaple pelegrigns levan star sur notg a Ziteil. Pader Severin ò laschea biagier ena tgesa da pelegrigns cun dus steivas e tgombras pigls spirituals. Igl 1914 egl nia fatg or 14 tgombras tgi duevan sarveir a pelegrigns tgi vevan basigns da pudeir durmeir ni agl manc pussar durant la notg. Las experientschas cun chellas n'èn betg stadas adegna positivas.

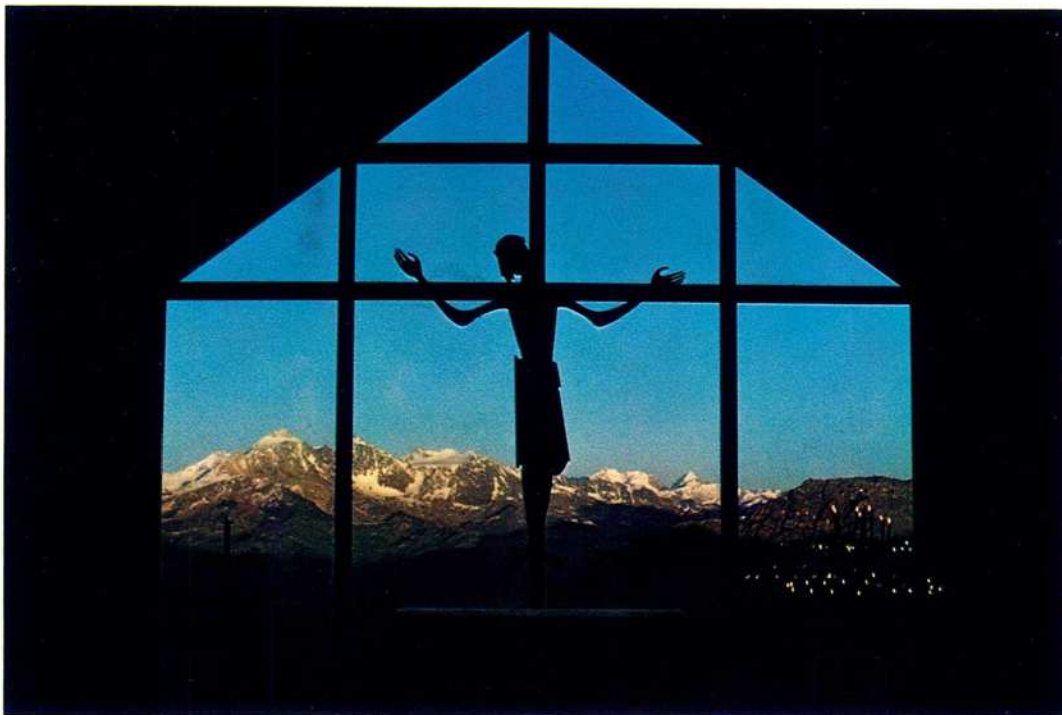
Igls pelegrigns passantavan la notg ainten las steivas ni an baselgia.



Maletg dall'appariziun sen en cafanun a Salouf. Igl mang cun las frezas ve digl tschiel signifitgescha igl castei tgi Dia smanatscha agls carstgans parveia da lour putgeas. Igl cumond da biagier ena tgaplotta sa resultescha or da la legenda.

Ziteil 1933. Sper la baselgia vasainsa la tgesa da pelegrigns, construida 1848 da pader Severin. Quests bietsg èn 1977 nias dulzos da las varts. L'oteza da la culmogna è rastada.





Tras la fanestra gronda vignigl piglia ainten baselgia l'imposanta cadagna dallas muntognas. Treis crouschs da metal cloman an memorgia las treis crouschs digl calvari. Batia an moda tgi corresponda agl fier, vasainsa las conturas da Cristus, tgi sa statga glorious dalla crousch, dantant tgi igl suglegl dalla dumang lascha resplender las plaia tgi ans on purto spindramaint. E cura tgi igls cotschen dalla seira sa rasa sur las muntognas, para Cristus da piglier colms e vals sot la sia protecziun.

La motorisaziun ò pusseblito tgi er gliout dalla Bassa pudevan rivar a Ziteil. Betg tg'ins pudev rivar anfignen tar la baselgia cun vehichels a motor. Na, chels restan a Salouf ni sen las aclas. Uscheia erigl basigns d'angrondaneir igls dormitoris chegl tgi è davanto igl onn 1959 e 1977. – La nossa gliout pelegrinava a Ziteil las festas da Nossadonna, digls apostels e digls sontgs tgi nivan festivos ainten igl conturn. Dantant ins constatavigl adegna puspe tgi deis da firo niva igl sanctuari frequento daple. Cun la midada digl orari da lavour egl nia dumando da darveir Ziteil er la dumengia. A chel giaveisch ò igl custos da Ziteil do ureglia e siva da 1970 è igl sanctuari davert tot las dumengias digl fanadour, avost e settember. Tras chella concessiung vignan daples pelegrigns dalla Bassa a Ziteil.

Igl custos da Ziteil

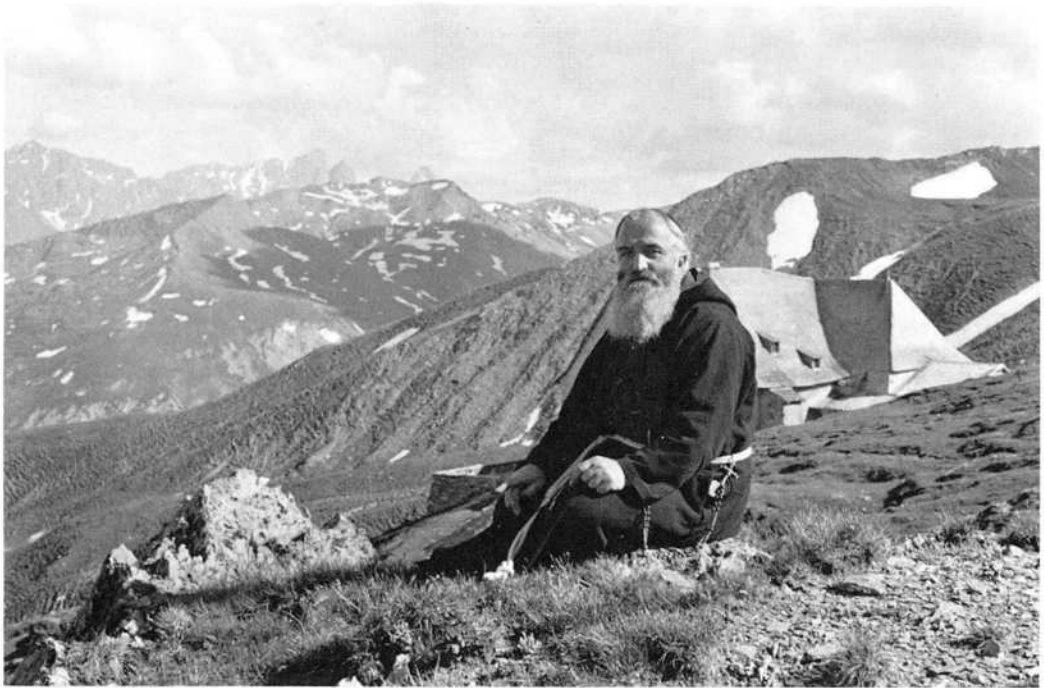
Igl sanctuari da Ziteil vign per ordinari pastoro digl plevant da Salouf. Pero on ord divers mu-teivs er oters spirituals pastoro scu custos a Ziteil.

Igl pi cunaschaint custos digl 1919 anfignen igl 1936 è bagn sto pader Alexander Lozza. Scu intim veneratour da Nossadonna e bung predicatour ò el do agls pelegrinadis en'atgna taimpra. Ena gronda part da sia ovra litterara ans resda sur da Ziteil. Igl drama:

«L'appariziun da Nossadonna da Ziteil», re-preschanto a Salouf igl 1933, 1949 e 1980, tgi el nomna sies testamaint, dat pardetga dalla sia cardientscha.

En successour da pader Alexander è sies nev, ser Duri Loza. El ò pastoro a Ziteil da 1950–1954 ansemen cun ser Baselgia e davent da 1955 sulet. Pi dei tgi pader Alexander e ser Duri è sto ser dr. Florian Candrian custos da Ziteil, numdamaintg 44 onns.

La pastoraziun da Ziteil è greva. Anfignen tgi na dava nigns autos stueva igl custos far igl lung viadi a pe e savens anc purtar se sez la roba tgi el duvrava. Chise ò el la missiung da vurdar per urden e rughel, chegl tgi n'è betg adegna lev. Tiers chegl ò el da dar panatienztga notgs or sainza pudeir pussar. Tot chels strapatschs na vignan savens betg cuschidros digls pelegrigns. Ma tras survantscher tot las fadeias per sarveir



Pader Alexander Lozza, custos 1919–1936. Poet da Ziteil. Davos el vasainsa igl tetgal digls bietgs vigls, tgi ò scruschia igl on 1977.

agls carstgangs ed a Nossadonna ans èn els exaimpels.

Igls bietgs

L'amprema baselgia a Ziteil ò igl uestg Ulrich Federspiel consacro igl 1710. Ella è nida construeida sot la manageda digl plevant da Salouf da lez taimp, ser Florian Candrian.

Davent da 1747 anfignen 1949 on paders caputschigns pastoro a Salouf. Causa dallas bleras midadas digls paders n'egl betg nia biagia bler a Ziteil. L'administraziun era an mang digls guias. Pader Severin da Piemont, tgi ò pastoro a Salouf var vantg onns, ò laschea biagier la tgesa viglia oz anc existentia. Chella è nida fittada igl onn 1848. – Igls 1914 ò pader Antona Plaz laschea piturar la baselgia ed eriger tgombras suraint. Igl transport digl material è nia procuro digls abitants dallas vischnancas digl conturn cun ca. 50 bovs e tgavals.

Or digl muteiv tgi gl'era adegna mengia pac plaz pigls pelegrigns ò l'administraziun digl sanctuari incumbenzo igl architect W. Sulser da planisar en betg nov. Chegl è succedia igl 1949. Igl betg ò custo 80 000. – fr. Ansemen cun chella construcziun ins ogli er provedia la tgesa cun

gleisch electrica per veir duple siertad cunter igl fi. En motor da benzin procurescha pigl current per las gleichs.

La baselgia nova 1957–1959

Scu la tgesa, era er la baselgia per firos pi gronds mengia pitschna. La baselgia na cuntigna er nigns scazis d'art ni da muntada. Tar la planisaziun dalla baselgia nova ins levigl mantigneir igl chor tgi sa catta segl li dall'appariziun. Cun construeir grondas miraglias da sustign egl sto pussebel da slunganeir la baselgia cunter la val. Tar la baselgia nova egl nia biagia en nov ischcamber ed ena tgaplotta laterala.

Oradem baselgia è ena fanestra gronda tgi derva agls pelegrigns igl vast panorama dallas muntognas e tras la cala i resplenda igl tgod digl suglegl. Ena fascinonta vista!

Igl ornamaint artistic dalla baselgia è nia stgaffia digl sculptour Albert Wider. I sa tratta dalla statua an lenn da teglia, la fanestra da calour dalla tgaplotta laterala, igl Cristus per la fanestra gronda e las set legreias da Maria sen la lobia. Chellas ovras èn dascretgas ainten igl carnet «Ziteil» 1959.



LA FATSCHA DA CRISTUS AINTEN LA TGAPLOTA LATERALA

La gronda tavla votiva da Xaver Bayer da Feldkirch (Sogn Pieder). Ella è pandeida ainten la baselgia nova an fatscha dalla porta. Igl maletg da Nossadonna cun la rassa cotschna ed igl manel blo è sieiraintg ena reproducziun digl maletg an teila tgi sa cattava per lung taimp segl altar grond.



La dulzada digls bietgs vigls 1977

Idil da Ziteil

Divers muteivs èn stoss decisivs per far ena considerabla midada ve digls bietgs a Ziteil. La construcziun digl tetg era 130 onns viglia e per part decadenta ed igls durmitoris betg sufficiants e correspondents allas pretensiuns dad ossa.

Cun iniziativa e curasch ò igl custos, ser Duri Loza, fatg sez igls plans e dirigia la lavour. El saveva igl pi bagn tge tgi seia igl necessari agl sanctuari. Igl material da biagier è per part nia transpurtu cun helicopter da l'Air grischia. Tras chella renovaziun egl gudagnea en vast spazi pigls pelegrigns. L'ovra è gartageda e loda igl planisader.

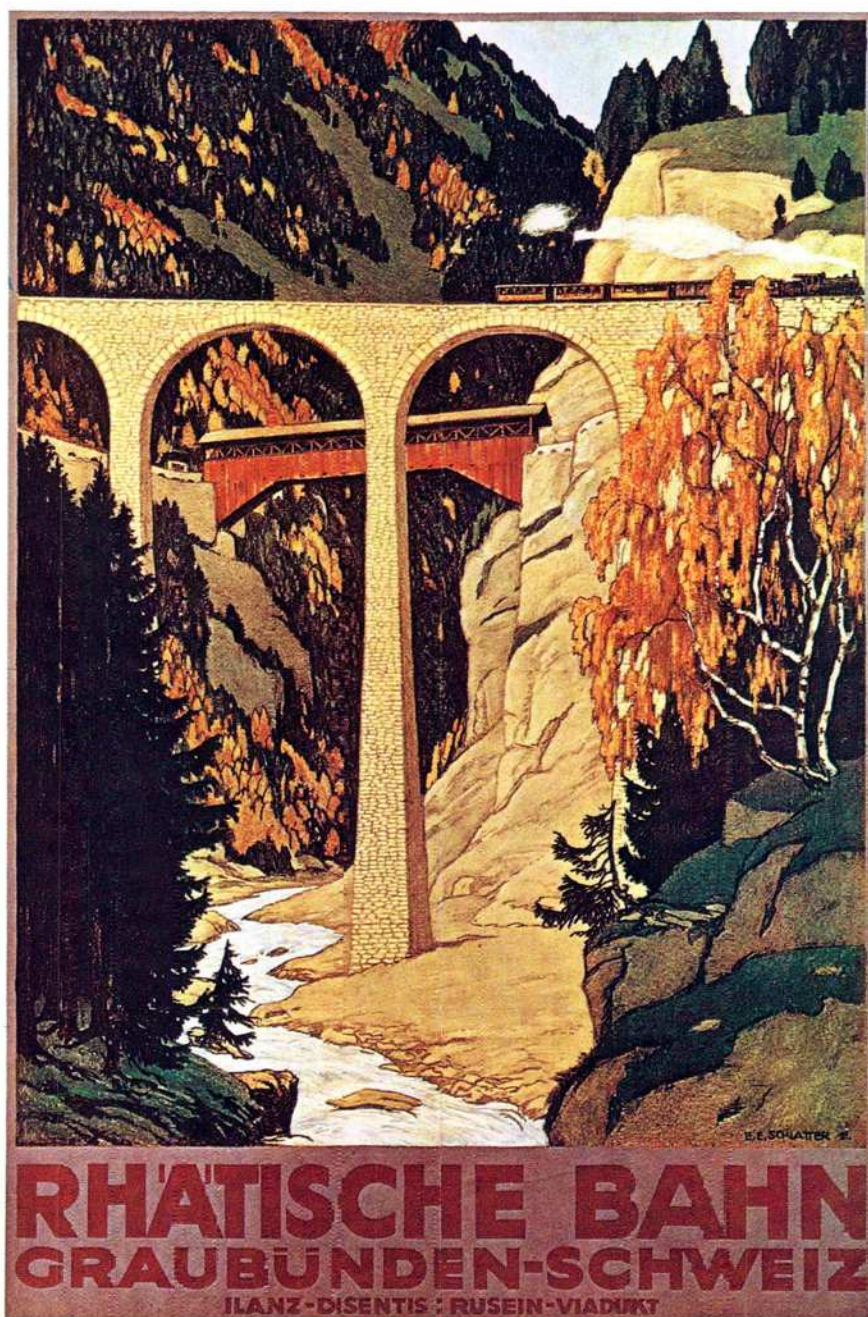
Per conclusiung laschaisa suandar en passagi ord la novella «Ena notg a Ziteil» da pader Alexander Lozza.

«Tge grondiosa levada! Scumpareidas èn las valadas. Gl'è angal ena gronda planeira da neivel scu mangola, ena mar cun ondas e crestas e stgema. Seador da chellas sa dolzan las tschernas dallas pi otas muntognas, cotschneidas digl amprem bitsch digl suglegl. – Egl betg scu schi chella brainta less zupantar igl bass mond cun las sias misergias e la sia maleztga, per lascher respirar igl carstgang ainten ena regiung pi sobra, pi ota, tgi dat ad el en pègn dalla sia sublima destinaziun?»

Tavlas votivas

Ainten mintga lia da pelegrinadi ins cattigl tavlas votivas tgi èn pardetgas per ageid survagnia tras l'intercessiung da Nossadonna e tgi èn segns d'angraztgaint per chel.

Funtanga da litteratura: «400 onns pelegrinadi a Ziteil» da ser Duri Loza, Salouf (cun sia lubientscha)



Glion–Mustér cun la punt da Russein (Placat per la Viafier Retica 1911, lengia Glion–Mustér)

La veiadafier retica cun particular risguard sen la lengia dall'Alvra

Da Franz Capeder

Igl 27 settember 1825 è sto igl de da naschientscha dalla veiadafier a vapour. Igl decem-ber 1835 è sto igl amprem viadi d'ena veiadafier tranter Nürnberg e Fürth, Germania. Igl onn 1847 è neida averta l'amprema veiadafier an Svizra da Turitg a Baden. Gio igl 1899 ò curso l'amprema veiadafier cun forza electrica da Burgdorf a Thun, gl'era chegl l'amprema veiadafier cun forza electrica dall'Europa.

Gio igl onn 1853 è ingenier Simon Bavier, igl cunseglier federal da pi tard, s'occupo cun las lavours preparativas per ena veiadafier da Coira a Rorschach. Igl 1858 on curso igls trenns anfignen Coira. Lò era la staziun finala, schibagn tgi gl'era planiso ena continuaziun dalla lengia sur igl Lucmagn a Locarno. Deplorablamaintg ò la lengia da veiadafier da sid-ost stuia ceder a chella digl Gotthard. Ord chel muteiv ins egl sto sfurzo d'equippar igl Grischun cun ena lengia graschla, v.d. cun binaris d'en meter larghezza. Cun ena investiziun da 100 milliungs francs – per da lez tamp ena investiziun enorma – egl nia biagia ena lengia da veiadafier tgi serva allas valladas grischunas ed è fascinonta. Las prestaziuns tgi igls ingeniers on purto a sies taimp èn anc oz pardetgas d'ena exemplarica premura d'en profund studi e dalla suveranità professiu-nala.

La veiadafier alpina

En pionier per exequir l'idea d'ena veiadafier alpina è sto igl capo-ingenier grischung Richard La Nicca. Colonell La Nicca (1794–1883) da Sarn è sto en renumo construeider da veias e da veias-dafier. Richard La Nicca è sto igl amprem capo-ingenier digl Grischun. Scu offizier veva el sarvia ainten igl regimaint svizzer piemontes ed er scu rancunaschia strateg ò el biagia la fortezza Luziensteig. Igl 1839 ò La Nicca projecto igl amprem tunnel da veiadafier alpina, igl Lucmagn. Igl 1867–1869 ò el projecto igl pi genial tunnel alpin tgi è nia cunaschaint sot igl nom: «Projekt fusiuno» tgi manava dad Amsteg–Muster–Lucmagn–Biasca. Chell'idea da slier igl problem da traffic sen binaris tras en project central è ord muteivs da finanzas betg nia ac-cepto.

Igl pionier La Nicca ò pondero igl amprem en tunnel tras igl Spleia. Ord muteivs tecnics ò el laschea crudar chel ed è sa concentro segl Lucmagn. Igl 1845 ò el preschanto igl project ed igls Cantungs Grischun e Tessin on do la concessiung lotiers. Ord muteivs da finanzas n'è er chel betg nia exequia.

L'idea d'ena transversala nord-sid è nida surpiglia da dad otras varts. Ena gruppa d'experts dalla Prussia, Sardinia e dalla Svizra on stibgia ena comunicaziun sur igl Bernardin, igl Lucmagn, igl Gotthard ed igl Albin. Igls tudestg e taliangs davan la preferentscha alla varianta Lucmagn ni Grimsel ni Monte Ceneri. Ingenier Koller da Winterthur, da lez taimp schef digl biro federal per veiasdafier, vaseva angal ela pussebladad: tras igl Gotthard ni tras igl Spleia. Igl 1859 ò Simon Bavier preschanto igl project pigl Spleia. Er ena varianta per la Greina è nida ponderada.

Igl onn 1860 è nia fundo igl comite pigl Gotthard. Igl plan per en tunnel tras igl Gotthard è nia igl pi grond concurrent da chel digl Spleia. Igls stadis vischinants, Italia e Tera tudestga èn sa decidias pigl Gotthard ed èn s'obliias da paer contribuziuns ved l'erecziun da chel project. Cun chella decisiung è igl project digl Spleia sto liquido. Colonell Theophil von Sprecher vegia detg: «Pigl Grischun sez egl ossa bler pi impurtant da biagier or ena reit da veiadafier da lengia graschla (Schmalspurbahn) tgi da sa murdrager giu per 60 km transversala ost-sid.»

Damaias era igl Grischun sfurzo da biagier sez ena reit da veiadafier. Da lez taimp egl nia stgaf-fia bliers projects per lengias da binaris.

Igl advocat Sebastian Hunger da Tusang ò concepia en project Coira–Tusang, La Punt-Glion e Landquart–Küblis. Pi tard ò igl madem cumponia en plan Coira–Tusang–Bellaluna.

Igl 1884 ò la firma Zschokke d'Argovia concepia en project per ena lengia da Coira–Casti (Tiefencastel)–Septimer–Longhin–Maloja a Castasegna.

Dantant è igl pievel grischun tras votaziun sa decidia per la lengia dall'Alvra, ple u manc igl project da Seb. Hunger. Igl ingenier cantunal Giovanni Gilli ò survagnia la concessiung per chel project. Gio igl 1889 ò Gilli inultro tar la regenza ena dumonda da concessiung per la



CAPO-INGENIER RICHARD LA NICCA



W. J. Holzboer

WILLEM JAN HOLZBOER 1839–1898

prolungaziun da chella lengia da Filisour a Samedan.

En oter plan era chel da Guyer-Zeller tgi era: Coira-Tusang-Alvra-pass digl Fuorn-Meran.

Igl 1896 ò la fabrica da maschinass Oerlikon fatg en studi per ena lengia: Coira-Lai (Lenzerheide)-Casti).

Igl ingegner talian Vanossi veva planiss la lengia digl Septimer cun en tunnel da 26 km davent da Vicosoprano a Suagnin, tras igl Schin a Campi ed anavant sur ena ota punt a Scharans e Coira. En oter project dalla firma Froté e Westermann, Turitg vess man da Coira sur Lai a Beiva sur igl Gelgia a Campfer.

Anc adegna nivan tots projects e plans consideros scu parts dalla transversala orientala. Gl'è ia dei anfignen tgi la regenza grischuna ò do se chella speranza.

Durant chel taimp turbulent parveia dalla veiadafier, n'èn chels da Tavo ed igls purtenzers betg stoss inactivs. Els èn stoss igls amprems tgi on biagia ena lengia da veiadafier. Gio igl 1887 on els petiziun per la concessiun e l'assemblea federala ò concedia chella.

Gl'è gartagea agl iniziativ hollandes Willem Jan Holsboer d'exequier igl plan. Holsboer tgi ò vivia davent da 1834-1898 è sto en grond promotour dallas veiasdafier ainten igl Grischun. Willem Jan Holsboer ò antschet sia carriera scu giarsung da marinari ed ò concludia scu capitani da nav. Sessour è el nia commerciant e directer d'ena banca a Londra. 1867 el nia cun sia consorta malsanga a Tavo. Lò ò el fondo e man l'emprema tgesa da cura tgi spurscheva plaz a 50 giasts. Agl verso om egl reuschia da gudagner chels da Tavo ed igls cumegnss dalla Purtenza per l'idea dalla veiadafier. Cun raschung egl nia scretg ainten en artetgel festiv dall'Uniung svizra d'ingeniers ed architects: «Angal chel tgi canoscha las difficultads tgi existan per rabagler igls cumegnss grischuns tar ena idea unitara, so stimar l'ovra tgi è reuscheida a Holsboer.»

Holsboer planisava da prolungar la lengia da veiadafier sur igl pass Scaletta a S-chanf-Samedan ed anavant anfignen Clavenna.

Ma dantant gudagneva igl project dall'Alvra, tgi valeva scu lengia centrala adegna duple simpatissants. Tar la votaziun digls 26 da november 1889 è igl suveran grischun sa decidida cler per la lengia dall'Alvra.

Cun chella decisiun è ena gronda problematica tgi veva caschuno discussiungs alteradas eida alla fegn.

Ensatge ord l'istorgia da construcziun

Las ampremas veiasdafier digl Grischun

Nous vagn gio menziuno tgi igl pionier per la construcziun da veiasdafier an noss Cantung seia sto Willem Jan Holsboer. Igl project dalla lengia Landquart-Tavo è sto sia ovra. Cun anschign e diplomazeia egl reuschia ad el da persvader la gliout da chellas valladas per la tgossa. Igls 12 settember 1886 on tots cumegnss dalla Purtenza e Tavo affirmit sia voluntad ainten ena votaziun. Chels cumegnss èn s'obliias da dar subvenziuns e da metter igl basignevel tarragn scu er lenna, crappa e savlung gratuitamaintg an disposiziun dall'interpresa. Cunseglie nazional Planta ò scretg:

«Cun chegl on chels cumegnss ademplia en'ovra, la cala rastaro per els renom durant tot igls taimps e tgi dat ad els cun raschung igl nom da pioniers pigl esser da veiadafier ainten igl Grischun.»

La lengia: Landquart-Coira-Tavo ed igl nescher dalla «Veiadafier retica»

Puspe egl sto W. J. Holsboer, tgi ò gudagnea creditours per l'interpresa. Igl 1890 egl nia fundo la «Schweizerische Eisenbahnbank» a Basilea. Igl amprem pensum da chella banca è sto da procurar per la finanziaun per ena reit a lengia graschla ainten igl Grischun.

La concessiun per las lengias Coira-Tusang e Landquart-Coira eran gio dadas, ma la banca veva difficultads cun la finanziaun, essend tgi gl'era schlets taimps.

Igl onn 1894 egl reuschia da far igl contract. Igl 1. fanadour 1896 e neida daventa la lengia Coira-Tusang e dus meis pi tard la lengia Landquart-Coira.

Gio existiva ena lengia da 90 km da Tavo anfignen Tusang. Igls costs da biagier muntavan sen 14,5 milliungs francs.

Igl onn 1894 ò la veiadafier digl Grischun survagnia igl nom «Veiadafier retica». Anfignen ossa era igl nom «Societad acziunara da veiadafier Landquart-Tavo». Dus onns pi tard è la direcziun dalla veiadafier neida da Tavo a Coira.

Igl onn 1897 ò igl pievel grischun accepto la lescha da veiadafier. Sen fundamaint da chella ins leva biagier lengias graschlas ed uneir tras chellas las valladas principalas. La Veiadafier retica veva damaias ena nova incumbensa ed igl Cantung Grischun ò a madem taimp surpiglia las aczias dalla «Schweizerische Eisenbahnbank».

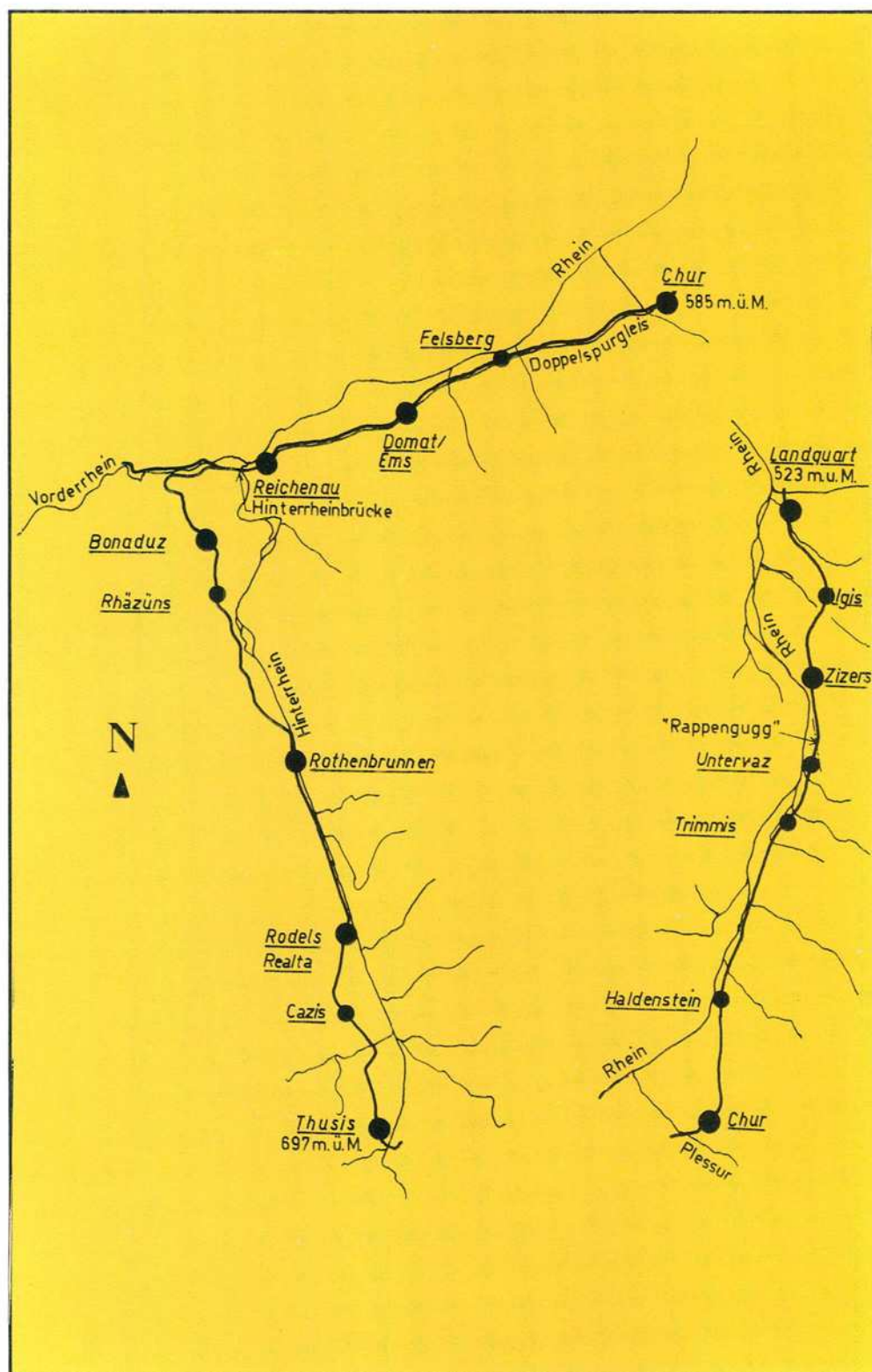


2573

Landquart-Davos-Strasse - Klus

EDITION PHOTOGRAPH CO., ZÜRICH

En trenn dalla veiadafier Landquart-Tavo anturn 1893 tranter la stgimonta Landquart e la veia ainten la Klus



Landquart Coira-Tusang
 lunghezza dalla lengia:
 42 km
 antschetta biagier:
 aton 1894
 avertura:
 29 avost 1896
 electrifitgeida:
 1. avost 1921



Igl imposant viaduct dalla Landwasser traversescha la val cun ena stierta da 100 m radius.

La veiadafier dall'Alvra

Scu cuntinuaziun dalla lengia Tavo–Landquart–Coira–Tusang èn neidas construeidas la lengia vers Nagiadegna e vers la Surselva e chegl quasi a medem taimp.

Igls ingeniers ponderavan ena lengia sur igl Gelgia. Ins ò dumando agl capo-ingenier da Turitg, Moser, per sies pareri riguard las variantas Alvra ni Gelgia. Moser è s'externo an favour dall'Alvra. Moser ò er planiso igl antier trasse. Igl onn 1898 ò l'assemblea federala concedia en credit dad 8 milliungs francs per biagier chella lengia da veiadafier cun la cundiziun tgi igl Cantung Grischun ed igls cumegn vegian da contribuire 7 milliungs an furma dad aczias. La lengia da Tusang–San Murezzan è dalla vart tecnica anor la pi interessanta dalla Veiadafier retica.

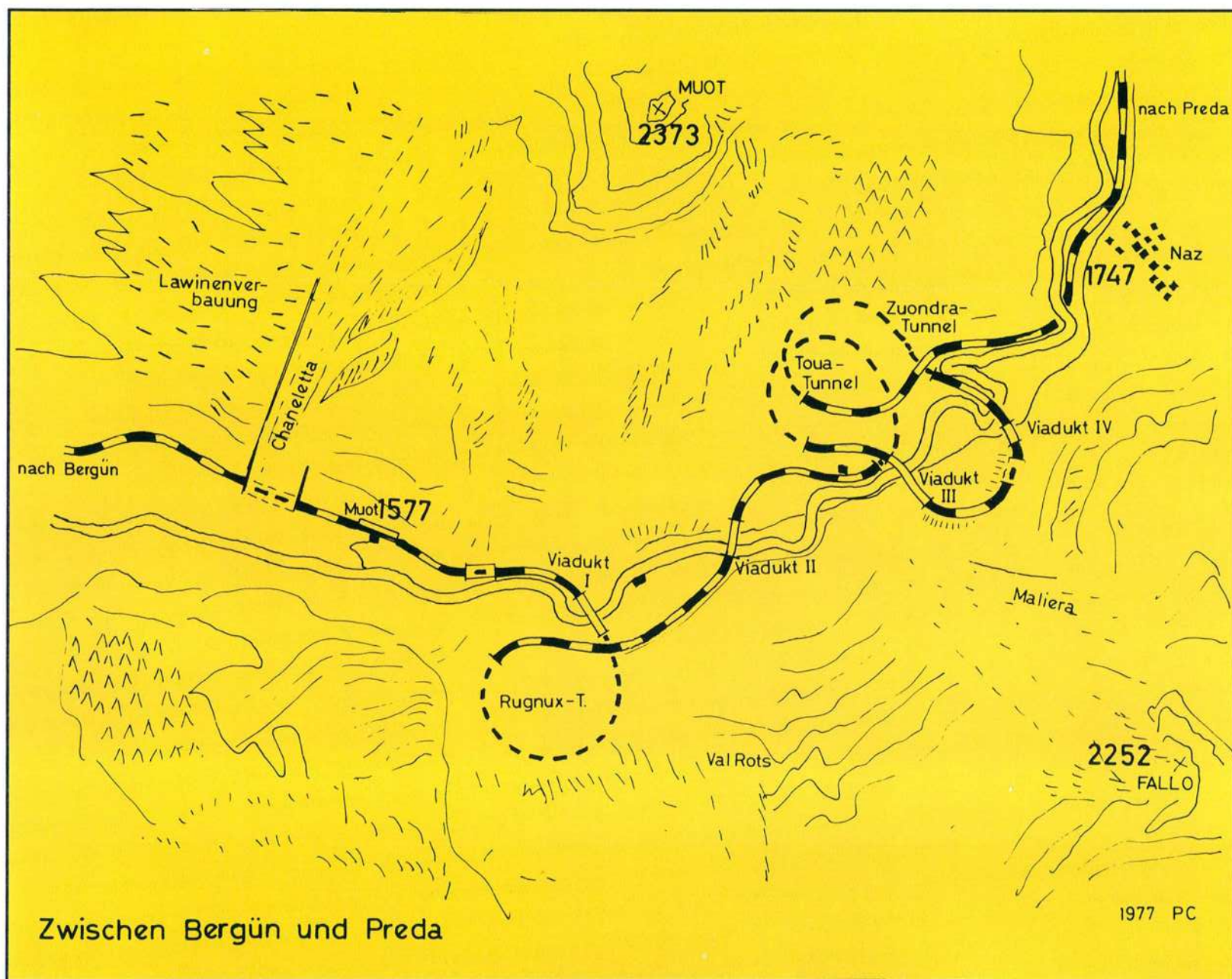
La lengia dall'Alvra ò custo da lez taimp 390 francs per meter binari. Igl taimp da biagier ò cuzo 5 onns ed igl 1. fanadour 1903 èn cursos igls trenns per l'amprem'eda.

Igl 1904 è er neida surdada agl traffic la lengia Schlarigna–San Murezzan.

Igl iniziand principal dalla veiadafier ainten igl Grischun, W.J. Holsboer n'ò betg pudia assister all'avertura dallas lengias principalas v.d. chella da Nagiadegna e chella da Surselva. Igls 8 zarcladour è el mort an consequenza d'ena dagotta, an la vigliadetna da 64 onns. A sia iniziativa vaina d'angraztger igl origen dalla Veiadafier retica.

Igl taimp tgi chellas lengias principalas èn neidas biageidas eran occupos ve da chellas anfignen 5300 omens. Els on biaglia 55 viaducts da total ca. 2 700 m lunghezza, scu er 39 tunnels, blers meirs gallareias e rampars. Per l'amprem'eda egl nia applitgia pigls arviuots igl granit.

La veiadafier niva tratga dalla forza vapoura. Ma gio igl 1898 s'interessava ena firma tudestga per l'electricaziun dalla lengia dall'Alvra, ma ord muteiv da mancanza d'experientscha cun l'electricitad ins ogl preferia igl travagl a vapour.





Oz èn treis punts a Solis l'egna dasper l'otra. Ellas stattan an buna armuneia l'egna sper l'otra. Davant è la punt dalla veia digl Schin, an mez è igl viaduct dalla veiadafier, biagia 1901/02 cun en tratg da ladezza da 42 m e la terza è la punt nova dalla veia biageida 1972, lunghezza 78 m.



Ruinaulta tranter Trin e Versomi (Text: pagina 22).

Bravuogn-Preda

Igl grond evenimaint sen la lengia dall'Alvra antscheva curt siva Bravuogn. Scu ena zerp sa struba e sa storscha la lengia dalla veiadafier tras bleras stiertas, sur bleras punts tras tunnels da spirala e tunnels ordinaris se per l'erta spon-da. La lengia directa da Bravuogn a Preda è

6 km, la lengia dalla veiadafier è 12 km. Tar la construcziun ò igl tunnel da spirala Ragnux pur-to grondas difficultads, causa dall'ava freida tgi sbuccava an chel.

Chella lavour – via da lez taimp – è veiramaintg stada ena miracla dalla tecnica, essend tgi tun-nels da spirala eran alloura strousch cuna-schaints.

GRAUBÜNDEN



Igl tunnel digl Alvra

Per unfants egl en evenimaint cura tgi la veiadafier corra, – curt siva la staziun da Preda – ainten igl tunnel digl Alvra. Igl tunnel è 6 km lung e l'otezza sur mar 1820 m. El è la pi ota parfuraziun dallas muntognas an Svizra ed ò custo 7,2 mill. francs. La lavour ve digl tunnel ò purto enormas difficultads, uscheia tgi las firmas tgi vevan surpiglia la perfuraziun on stuia sisteir la lavour. La Veiadafier retica ò alloura surpiglia chella an atgna reschia ed igl capo-ingenieur Rudolf Weber da Menziken, en spezialist per tunnels, ò surpiglia la manageda. Igl 1903 è la lengia da veiadafier Coira–San Murezzan neida surdada agl traffic.

La lengia digl Ragn anteriour an Surselva

La lengia vers la Surselva è er neida averta igl 1903. Igl taimp da biagier per chella ò cuzo 3 onns.

Er per chel trasse egl sto diversas variantas. Sen fundamaint d'ena expertisa da professor Heim, Turitg, ò la direcziun dalla Veiadafier retica difinia igl tratg tras la tgavorgia digl Ragn. Schibagn tgi gl'è er cò sto basigns da gronds rampars e dad otas miraglias n'è igl biagier betg sto schi difficultous scu tar la lengia dall'Alvra. Igl 1. zarcladour 1903 è curria igl amprem trenn da Coira a Glion.

Glion–Mustér

Pir 9 onns pi tard, igl amprem avost 1912 è igl amprem tren curria da Glion a Mustér. Igl pi difficultous toc è sto tranter Compadials e Mustér. Lò posa la lengia sen en tratg da 3 km sen viaducts e miraglia da rampar, chegl è igl cass tar la Val Russein e Val Stalusa. Mustér è la staziun finala dalla Veiadafier retica.

Las lengias lateralas

Fittadas las lengias principalas èn neidas biageidas las lengias ainten las valladas lateralas: Filisour–Tavo, Coira–Arosa e la veiadafier sur igl Bernina.

Tar la lengia Coira–Arosa, noua tgi la veiadafier sa storscha per gronda part tras la tgavorgia, impressiunescha igl viaduct da Langwies. Ainten igls onns 1912–14 ò la firma Züblin & Cie biagia l'ò la pi gronda punt digl mond an fier e betun.

L'electrificaziun

Igl travagl a vapour dalla Veiadafier retica consumava ena enorma massa carvung e lenna. Per untgeir or alla mancanza da chels dus products ò la direcziun gio igl 1910 decidia da far en'amprova cun ena lengia electrica da Bever–Scul Tarasp. Chella midada ò sa verifigia an bagn ed igl 1919 ò la Confederaziun mess an disposiziun alla Veiadafier retica en amprest da 17,5 milliungs francs per electrifitgier l'antiera reit. Gio igl onn 1922 era chegl succedia.

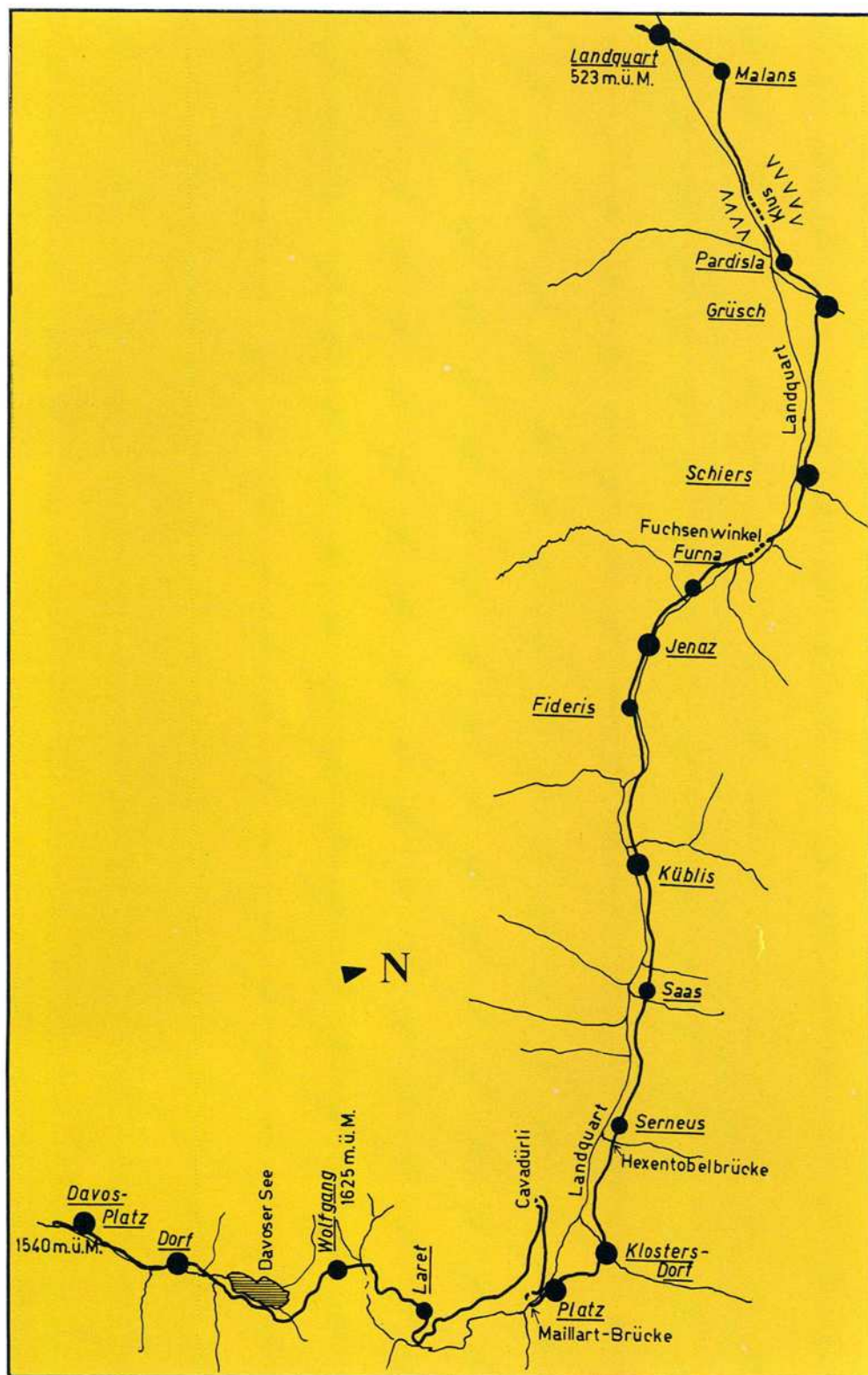
Conclusiun

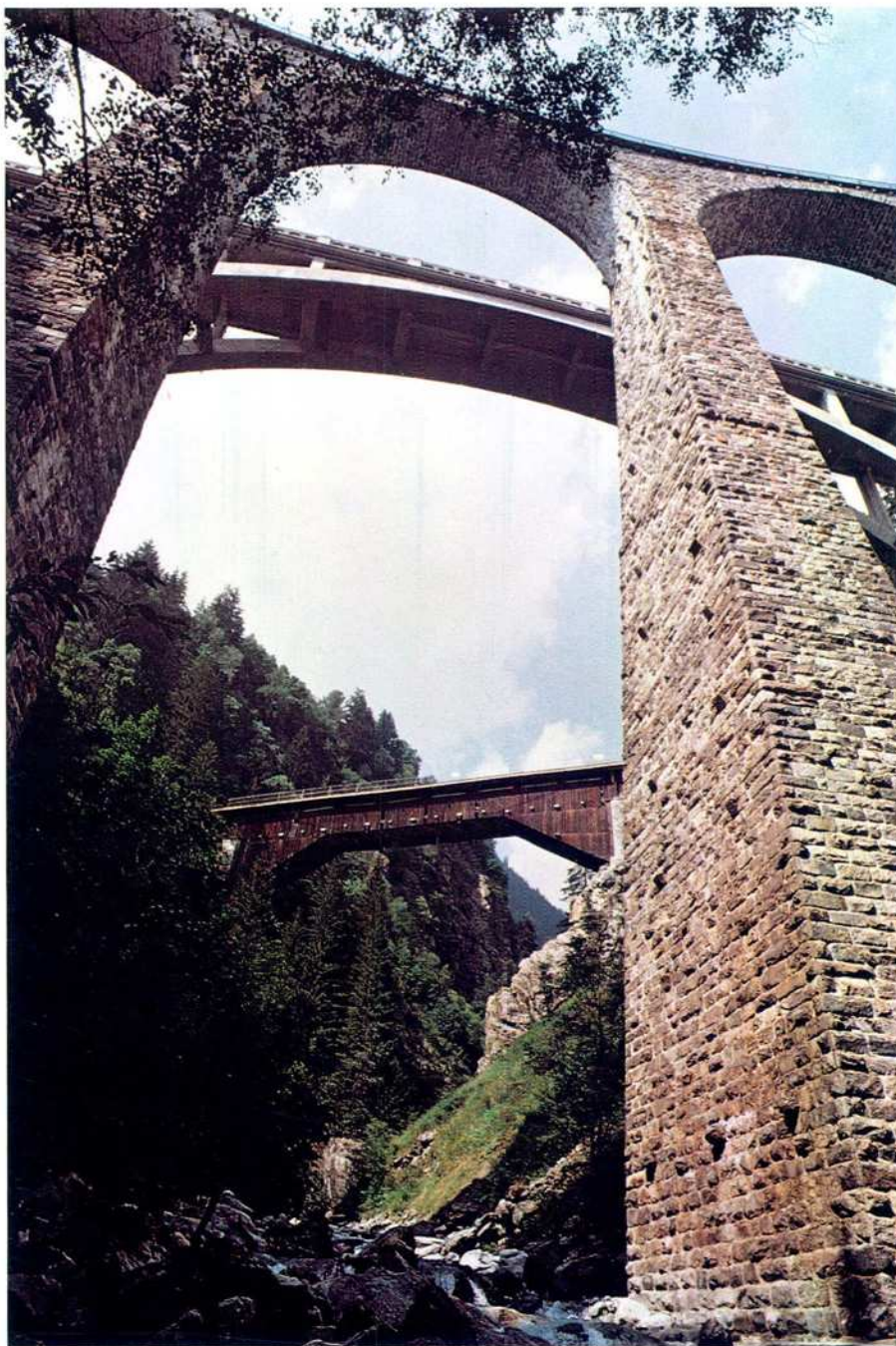
La Veiadafier retica – ena gigantesca interpresa – è ena urgenta necessitad pigl Cantung Grischun. Sia reit ò davert agls abitants da chel igl svilup economic e la colliaziun cugl exterior.

Litteratura:

Paul Caminada: Der Bau der Rhätischen Bahn
Orell Füssli Verlag Zürich
divers artetgels da gasettas

lunghezza dalla lengia: 50 km
antschet a biagier: premaveira 1888
avertura: 21 da fanadour 1890
electrification: 7 da november 1921





Las treis punts renomadas sur la Val Russein tranter Sumvitg e Mustér. Perdetga historica de treis periodas de construcziun. (Text: pagina 22.)